

Grundtvig-arkivet fasc.: 230.4.

Registreret af: SJd. /12 1956.

Evt. Enhedens nr.: 4.

1. Titel el. kort indholdsangivelse:

Indbydelse til prænumeration på Nordens Historie.

Antal sider: 8.

Antal blade: 4.

Format: kvart.

2. Papirsort (farve og evt. vandmærke): hvidt, håndgjort, bikube-papir.

7. Ms.' første linie: At skrive en Nordens, fornemmelig Dan(marks) ...

3. Afmærkning (I. J. N. osv.): i. j. n. på hvert læg.

8. Ms.' sidste uoverstregede linie: Guarnisons-Tjeneste. (Se iøvrigt nedenfor.)

4. Ortografi:

9. Tryk el. benyttelse: Et citat af ms. p. 7-8 findes i Rønning III 2, 134-135. Jf. bibl. nr. 383 samt næstflg. fasc. 230.5.

5. Andre ydre kriterier:

6. Indre kriterier (allusioner, citater, m. m.):

10. Tidl. forskeres skønsmæssige datering(er):

11. Nr. i bibliografien: (383)

12. Indholdsregist.:

Udgør 2 kvartlæg, af registrator pagineret 1-8. Der kan ikke være tvivl om, at vi her har med een fortsat, een sammenhængende tekst at gøre, jf. hertil fasc. 230.5. Der er dog den lille mærkelighed, at tekstovergangen mellem p. 2 og 3 ikke synes at stemme for de overstregede partiers vedkommende, idet p. 2 nederst og p. 3 øverst begge steder har et par overstregede linier. Men ser man bort fra disse, er tekstovergangen mellem p. 2 og 3 i orden (ifølge registrators opfattelse). Sidste side slutter med nogle overstregede linier (6½ linie), hvoraf den sidste lyder: har lært at kiende, til at kunde hinde dem .. (Her er "kunde" fejl-skrivning af Gr. for "kunne"; verbet "hinde" betyder "nå"; er ikke ualmindelig hos Gr.).

Regest-antydning.

Gr. fortæller, at det er et gammelt ønske hos ham at skrive Nordens, specielt Danmark-Norges historie, - som en fortsættelse af Saxo, - og nærværende ms. er fuldt af personlige overvejelser vedrørende dette påtænkte (men endnu næppe nok planlagte) værk. Gr. nævner, at han allerede i fortalen til Saxo-oversættelsen havde ytret lyst til at omarbejde Saxos bog fra Harald Blåtands tid at regne. Men nu er han glad over, at dette ikke er sket; alligevel har han ikke opgivet tanken, og han har (som det synes af hans ord på p. 3) virkelig arbejdet på at fortsætte Saxo, - har forsøgt at skrive en Nordens Historie. Ikke mindst fordi han under arbejdet på at oversætte Saxo og Snorre samlæde en mængde viden om vor historie, som han synes ikke burde gå tabt, men fortælles for børn og menigmand. Om denne påtænkte Nordens Historie ytrer Gr. spøgende-ironisk, at teksten i den må være det vigtigste, ikke anmærkningerne, som om nødvendigt kan undværes. Gr. hentyder dermed til visse historikere, som har for vane at udgive anmærkninger uden tekst! - Gr. håber, at han vil være arbejdet voksent. (Forskellige tanker her om ham selv kontra de lærde). Han fremhæver bl.a., at han er autodidakt (p. 7 øverst). Herfra (p. 7, linie 3 f.o. - p. 8, linie 5 f.o.) er, som også før sagt, et større afsnit gengivet i Rønning III 2, 134 midt - 135, linie 3 f.o., hvorfor regest er unødvendig for dette stykkes vedkommende. - På sidste side af ms. fortsætter og uddyber han den i det førnævnte afsnit hos Rønning gengivne tanke om uundværligheden af forskere af hans (Gr.s) type, der bringer liv i de lærdes lav, som har en tilbøjelighed til at stivne i konservatisme, tygge drøv på det gamle osv. osv.

Datering:

Rønning synes (III 1, 21) at henføre dette ms. til 1823, idet han stiller det i nær tilknytning til Gr.s artikel i Skilderiet 9. august 1823: Saxo og Snorro (bibl. nr. 382, US IV 190-195). I slutningen af nævnte avisartikel havde Gr. nemlig udtalt, at han nu (efter at oversættelserne af Saxo og Snorre var overstået) agtede at fortælle levende og folkeligt om Danmark efter Saxos dage, altså skrive en danmarkshistorie. - Det tør anses for sikkert, at nærværende ms. er senere end nævnte artikel i Skilderiet, men tidsbestemmelsen "1823" er mindre sikker. Pag. 1 nederst (osv.) i ms. skriver Gr., at ønsket om at skrive en Nordens Historie "drev mig saaledes til, for ni Aar siden, at lægge dristig Haand paa Fordanskningen af Nordens Old-Krø-

niker...". Hvis nu 1823 er ms.'s affattelsesår, skulde Gr. altså i 1814 have begyndt fordanskningen af Saxo-Snorre. Nu vides det, at Gr. allerede i 1813 begyndte oversættelsen af Snorre (jf. bibl. bd. IV, s. 110), men først i 1815 tog fat på Saxo (jf. US IV 96). Da hele arbejdet måske først er kommet rigtigt i gang i 1815, er således 1824 måske snarere den rette datering for nærværende ms.